

Garantie- und Zusatzhinweise



www.laserliner.com/garantie

Garantie- und Zusatzhinweise	DE 02
Guarantee and additional notices	EN 04
Garantie- en aanvullende aanwijzingen	NL 06
Garantioplysninger og supplerende anvisninger	DA 08
Remarques supplémentaires et concernant la garantie	FR 10
Garantía e información complementaria	ES 12
Indicazioni aggiuntive e di garanzia	IT 14
Informacje gwarancyjne i dodatkowe	PL 16
Takuu- ja lisäohjeet	FI 18
Indicações adicionais e sobre a garantia	PT 20
Garanti och extra anvisningar	SV 22
Garanti- og tilleggsinformasjon	NO 24
Garanti Bilgileri ve Diğer Açıklamalar	TR 26
Информация о гарантии и дополнительные сведения	RU 28
Гарантія й додаткові вказівки	UK 30
Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny	CS 32
Garantii- ja lisajuhised	ET 34
Garantija un papildu norādes	LV 36
Nuorodos dėl garantijos ir papildoma informacija	LT 38
Indicații privind garanția și indicații suplimentare	RO 40
Гаранционна и допълнителна информация	BG 42
Υποδείξεις εγγύησης και πρόσθετες υποδείξεις	EL 44
Garancija in Dodatne informacije	SL 46
Garancia és további információ	HU 48
Pokyny k záruce a dodatečné pokyny	SK 50
Jamstvo i dodatne informacije	HR 52

Laserliner

RU Гарантия

Лицо, предоставляющее гарантию, предмет гарантии и гарантийный срок годности Лицом, предоставляющим гарантию, является компания UMAREX GmbH & Co. KG, Donnerfeld 2, 59757 Аонсберг, Германия. Она предоставляет вам как покупателю 4-летнюю гарантию на настоящий прибор марки Laserliner, распространяющуюся на все дефекты материалов и изготовления. Эта гарантия вступает в силу со дня покупки. Эта гарантия не распространяется на принадлежности, аксессуары и аккумуляторы к настоящему прибору. Автоматическое продление гарантийного периода в случае получения прибора на замену не предусмотрено. Эта гарантия действует независимо от законных прав, причитающихся потребителям, в частности, прав, вытекающих из гарантии, которые не ограничиваются этой гарантией.

Территориальная сфера действия Гарантия действует по всему миру.

Важные данные для вступления гарантии в силу При наступлении гарантийного случая просим обращаться к лицу, предоставившему гарантию. Прибор следует переслать лицу, предоставившему гарантию, вместе с оригиналом документа, подтверждающего факт покупки.

! Если в комплект поставки входил оригинальный футляр, возвращать прибор необходимо только в этом футляре. В противном случае упаковывать приборы так, чтобы обеспечить их транспортировку без повреждений. На повреждения, возникшие в процессе транспортировки, гарантия не распространяется ни в каких случаях.

Содержание гарантии После отправки прибора и предъявления документа, подтверждающего факт покупки, лицо, предоставившее гарантию, по своему усмотрению либо осуществляет ремонт неисправного прибора, либо предоставляет взамен новый прибор. В том случае, если в ассортименте отсутствует аналогичный прибор для замены, данный прибор заменяется равноценным. Другие претензии лицо, предоставляющее гарантию, не принимает. Гарантия не включает оплату затрат по пересылке. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или неправильного использования либо хранения. Кроме того, гарантия не распространяется на естественные дефекты вследствие износа, а также более мелкие дефекты, не ограничивающие функции прибора. Гарантия утрачивается в случае ремонта прибора не уполномоченными на это фирмами.

Общая техника безопасности

- Эксплуатация прибора в среде взрывоопасных газов или паров не допускается.
- Необходимо защищать прибор от загрязнений и повреждений и хранить его в сухом месте.
- Внесение изменений в конструкцию прибора не допускается.
- Обязательно соблюдать меры предосторожности, предусмотренные местными или национальными органами надзора и относящиеся к надлежащему применению прибора.

Инструкции и к батареям Не подвергать элементы питания воздействию повышенных температур, например, от солнечного света, огня и т.п. Разрешается заряжать только заряжаемые элементы питания. В соответствии с законом использованные батареи нельзя выбрасывать с бытовыми отходами. Их необходимо обязательно бесплатно сдавать в пункты сбора отработанных батарей, либо по месту продажи, либо в

Информация о гарантии и дополнительные сведения

специальные технические службы. Использованные батареи и аккумуляторы содержат значительное количество материалов, пригодных для повторной переработки. Благодаря тому, что эти материалы не попадают в отходы, а возвращаются в производственный цикл, Вы вносите свой вклад в сохранение важных ресурсов и предотвращаете попадание тяжелых металлов в окружающую среду. Батареи, содержащие вредные вещества, обозначены пиктограммой с изображением перечеркнутого мусорного бака и химического символа (Cd, Hg или Pb) того тяжелого металла, по которому определяется категория опасности. Инструкции по извлечению батарей содержатся в руководстве, прилагаемом к продукту.

Для первичных и вторичных батарей на основе лития и других мощных батарей

Утилизировать только полностью разряженные батареи. Если батарея разряжена не полностью, необходимо принять меры по защите от короткого замыкания, например, путем изоляции электродов.

Информация о транспортировке товаров с литиевыми батареями Батареи изготовлены и прошли испытания в соответствии с действующим руководством ООН 38.3. Они эффективно защищены от избыточного давления, короткого замыкания, статического излома при воздействии разовой нагрузки и обратного тока. Конкретные технические характеристики батарей содержатся в инструкциях по эксплуатации. Если там нет специальных инструкций по технике безопасности, значит, фактическое содержание лития и количество энергии не превышают установленных на данный момент предельно допустимых норм. В этом случае любые действия с аккумуляторами, как отдельно, так и во встроенном в прибор состоянии, регламентируются международными правилами об опасных грузах. Перевозка нескольких аккумуляторов может подпадать под действие правил об опасных грузах. Необходимо изучить и соблюдать особые условия (например, при упаковке).

Информация по утилизации Электрические приборы, механические приборы, батареи, принадлежности и упаковка подлежат экологически рациональной переработке для восстановления ценных исходных материалов. Получите информацию о соответствующих организациях, занимающихся утилизацией в вашем регионе, и соблюдайте правила утилизации и техники безопасности, действующие в приемных пунктах.

Для стран, входящих в ЕС Выбрасывать электрические приборы с бытовыми отходами нельзя. В соответствии с европейскими правилами, установленными для бывших в употреблении электрических и электронных приборов, электрические приборы необходимо собирать отдельно и сдавать для последующей экологически целесообразной переработки. Электрические приборы обозначены знаком в виде перечеркнутого мусорного бака. Для утилизации необходимо вынуть батареи из прибора и сдавать их на утилизацию отдельно.

Инструкции по уходу за изделием Данное изделие является прецизионным прибором, который требует осторожного обращения. Избегать толчков и встряхиваний. Для очистки использовать мягкую ткань и средство для очистки стекла. Если в комплект поставки входит оригинальный футляр, перевозку и хранение прибора осуществлять только в этом футляре.

Просим ознакомиться и соблюдать наши дополнительные правила, которые можно найти по адресу <http://laserliner.com/info?an=warranty>

Гарантія

Гарант, предмет і термін гарантії Гарантом є компанія UMAREX GmbH & Co. KG, Donnerfeld 2, 59757 Arnsberg, Німеччина. Компанія надає покупцеві гарантію на придбаний прилад торгової марки Laserliner терміном 4 роки в зв'язку з виробничим браком і дефектами матеріалів. Гарантія набуває чинності з дня придбання товару. Ця гарантія не поширюється на аксесуари та акумулятори для придбаного приладу. У разі заміни приладу гарантійний термін автоматично не продовжується. Ця гарантія зберігає свою дію незалежно від законних прав споживачів, зокрема, прав, які випливають з гарантії та не обмежуються цією гарантією.

Територіальна сфера дії Гарантія дійсна у всьому світі.

Релевантна інформація для пред'явлення претензій за гарантією У разі настання гарантійного випадку слід звернутися до гаранта. Прилад разом із оригіналом розрахункового документу, що підтверджує факт придбання, слід надіслати гаранту.

! Повертати прилад належить в оригінальному футлярі, якщо той входить до комплекту постачання. У протилежному випадку прилад слід упакувати так, щоб унеможливити пошкодження під час транспортування. Із гарантії цілком виключені пошкодження під час транспортування.

Зміст гарантії Після відправлення приладу та оригіналу розрахункового документу гарант приймає рішення про заміну або ремонт несправного приладу. Якщо в разі заміни ідентичний прилад відсутній в асортименті, прилад буде замінено рівноцінним. Інші претензії гарант не приймає. Гарантія не поширюється на витрати, пов'язані із пересиланням приладу. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли внаслідок неналежної експлуатації, нецільового використання або неправильного зберігання. Також гарантія не поширюється на дефекти, які пов'язані з природним зносом, та на незначні дефекти, які не обмежують функціонування приладу. Гарантія втрачає силу, якщо будь-яке втручання здійснюється неуповноваженими виробником фахівцями.

Загальні вказівки по безпеці

- Забороняється користуватися приладом у місцях, де присутні вибухонебезпечні гази або пари.
- Захищайте прилад від забруднення та пошкоджень і зберігайте в сухому місці.
- Забороняється змінювати конструкцію приладу.
- Дотримуйтеся норм безпеки, визначених місцевими або державними органами влади для належного користування приладом.

Вказівки щодо батарей Батареї не слід піддавати дії надмірного тепла, наприклад, сонячного світла, вогню чи чогось подібного. Заряджати можна лише акумуляторні батареї. За законодавством використані батареї не можна викидати в побутові відходи. Ви зобов'язані безкоштовно здати їх до комунального пункту збору старих батарей, торгівельної точки або служби технічної підтримки клієнтів. Використані батареї та акумулятори містять велику частку придатних для повторного використання матеріалів, так званої вторсировини. Одже, завдяки тому, що в процесі переробки вони знову видобуваються, а не потрапляють у відходи, ви сприяєте збереженню важливих ресурсів

Гарантія й додаткові вказівки

і захищаєте довкілля від шкідливих важких металів. Батареї, що містять шкідливі речовини, позначені знаком, що складається з перекресленого бака для сміття та хімічного символу (Cd, Hg або Pb) важкого металу, через який виріб класифікується як такий, що містить шкідливу речовину. Як вийняти батареї з виробу, описано в інструкції, що додається до нього.

Для літєвих первинних та вторинних, а також інших високоємких елементів живлення Утилізуйте лише повністю розряджені батареї. Якщо батарея не повністю розряджена, необхідно вжити заходів обережності для захисту від короткого замикання, наприклад, ізолювати електроди.

Вказівки щодо перевезення виробів з літєвою батареєю Батарея сконструйована й перевірена згідно з діючим посібником ООН 38.3. Вона має ефективний захист проти надлишкового тиску, короткого замикання, руйнування від раптово прикладеного зусилля та зворотнього струму. Відповідну інформацію про елементи живлення можна знайти в інструкції з експлуатації. Якщо інструкція з експлуатації не містить жодних спеціальних вказівок, то кількість літію в елементі живлення й енергоємність не перевищують встановлених граничних значень. У такому випадку при використанні окремих або вбудованих в прилад елементів живлення необхідно дотримуватися правил поводження з небезпечними речовинами. При транспортуванні декількох акумуляторів можуть застосовуватися правила перевезення небезпечних вантажів, тому дотримуйтеся особливих умов (наприклад, щодо пакування).

Вказівки щодо утилізації Електроприлади, механічні прилади, батареї, приладдя й пакування належить спрямовувати на екологічно доцільну переробку для видобутку з них цінної сировини. Інформацію щодо відповідних установ, які займаються утилізацією, можна отримати в органах місцевого самоврядування. На пунктах прийому використаних матеріалів необхідно дотримуватися відповідних вказівок щодо заходів безпеки та утилізації.

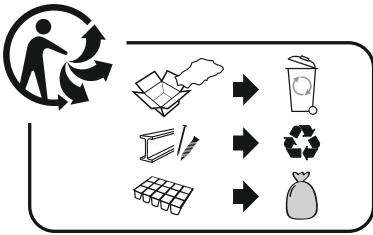
Для країн ЄС Не викидайте електроприлади в побутові відходи. Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, електроприлади належить збирати окремо від інших відходів і спрямовувати на екологічно доцільну переробку. Електроприлади позначені знаком у вигляді перекресленого бака для сміття. Для утилізації необхідно вийняти батареї з пристрою та утилізувати їх окремо від інших відходів.

Вказівки щодо догляду за виробом Цей виріб є високоточним приладом, поводитися з яким належить обережно. Оберегайте його від ударів і вібрацій. Для чищення використовуйте м'яку серветку і засіб для чищення скла. Транспортування та збереження в оригінальному футлярі, якщо той входить до комплексу постачання.

Виконуйте також наші додаткові вказівки, викладені в Інтернеті на сайті <http://laserliner.com/info?an=warranty>

Rev18W50

Guarantee and additional notices



www.quefairedemesdechets.fr

SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

8.053.96.02.1
Rev18W50

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300

Fax: +49 2932 638-333

www.laserliner.com

Laserliner